



Cahier





























Saint-Étienne 2021

























cadeaux



Nous souhaitons remercier les membres présents lors de l'atelier de cocréation et le jury de sélection :

Eric Fages → Directeur du protocole Ville de Saint-Étienne

Anne-France Decroix → Directrice adjointe Saint-Étienne Tourisme & Congrès Jean-Louis Colomb → Responsable communication externe Ville de Saint-Étienne Sarah Henini → Chargée de communication Nevret

**Peggy Montes** → Responsable service accueil et réservations du MAMC+

Patrice Faivre Duboz → Chef d'entreprise CFL Julie Bordas → Chef de projet comptes stratégiques, attractivité économique Saint-Étienne Métropole

Magali Théoleyre → Responsable des relations extérieures et du développement Esadse Laurent Grégori → Enseignant en design d'espace à l'Esadse

Anne Lyonnet → Directrice des Relations Internationales Ville de Saint-Étienne et Saint-Étienne Métropole

Andrée Rouet → Chargée de mission relations internationales Ville de Saint-Étienne Romain Charconac → Responsable de la boutique Cité du design Estelle Rouchouze → Responsable Convention

Bureau Saint-Étienne Tourisme & Congrès
Juliette Muzika → Chargée de projet Magasin
Saint-Étienne Tourisme & Congrès
Laura Gasparoux → Responsable
développement commercial France & export

développement commercial France & expo Chambre de Métiers et de l'Artisanat Auvergne-Rhône-Alpes

#### Responsables du projet:

Nathalie Arnould → Design Manager des collectivités Cité du design & Saint-Étienne Métropole

**Isabelle Vérilhac** → Directrice de l'international et de l'innovation Cité du design

Gestion du projet et réalisation du catalogue:
Sonia Hedhibi → Chargée de mission relations
internationales Cité du design
Laure Oustrie → Graphiste
Monika Olszak → Graphiste
Rose Sucre → Photographe

## Code souvenir Saint-Étienne

Un souvenir à remettre à des visiteurs. Un cadeau à offrir à une délégation étrangère, à ses hôtes lors d'un déplacement, à ses clients, à son personnel. Le catalogue CODE SOUVENIR Saint-Étienne est destiné à tout acheteur institutionnel ou entreprise privée qui souhaite se procurer le cadeau emblématique de la créativité et du savoir-faire du territoire stéphanois.

Ce catalogue présente une sélection inédite de 44 objets imaginés par 18 designers et éditeurs du territoire. Vous y découvrirez les noms et l'univers de ces créateurs, la description de chaque objet et gamme d'objets, références, prix de vente et délai de livraison.

Choisissez et passez commande directement auprès du créateur et personnalisez votre cadeau. Pour plus d'information, ou pour consulter le catalogue en ligne : **citedudesign.com**  Ce 10° anniversaire est l'occasion de dire la fierté de Saint-Étienne d'être la seule ville française de design du réseau Unesco des villes créatives depuis 2010.

Pendant ces dix années, Saint-Étienne a participé avec dynamisme aux activités organisées par le Réseau des villes créatives de l'UNESCO et s'est montrée force de propositions. Saint-Étienne est une ville en mutation qui a adopté le design comme agent de transformation du cadre de vie et comme levier pour le développement économique de son territoire.

L'expertise et les activités de la Cité du design et de l'École supérieure d'art et design de Saint-Étienne ont largement contribué à la désignation de Saint-Étienne comme ville UNESCO de design.

La Biennale Internationale Design Saint-Étienne est sans aucun doute l'évènement majeur qui permet de mettre en valeur les actions du Réseau des villes créatives UNESCO.

#### **CODE SOUVENIR**

vise à promouvoir les savoir-faire d'un territoire en proposant un catalogue d'objets cadeaux destinés aux institutions et aux entreprises locales. Ces objets cadeaux sont créés par des designers, entreprises, éditeurs de Saint-Étienne Métropole et de la Loire. Cette sélection d'objets permettra ainsi de promouvoir l'image de la ville et de ses créateurs.

Les objets cadeaux sont des présents remis à des invités nationaux ou internationaux de passage à Saint-Étienne ou remis lors de voyages de représentation. Ces objets laissent un souvenir de Saint-Étienne et permettent de valoriser l'image de la ville auprès des visiteurs.

CODE SOUVENIR est un projet né dans le réseau des villes créatives de design UNESCO, initié par la ville de Montréal en 2010 et repris par plusieurs partenaires. La Cité du design a édité son premier catalogue CODE SOUVENIR SAINT-ÉTIENNE en 2012 et l'a reconduit en 2013.

CODE est une idée de Raban Ruddigkeit de l'agence berlinoise "ruddig - keit corporate ideas. CODE est l'acronyme de City Of Design et représente le caractère singulier d'une ville.



## Sommaire

+ Artefact



Bathilde Lebret, Salima Zahi















#### Cadeau Maestro

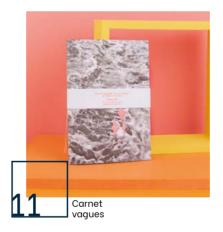












Coeffisens







#### Foghar Studio



















































































### + Artefact

+Artefact est une agence de design pluridisciplinaire créée en 2014. L'agence étudie les aspects culturels et techniques de la cohabitation entre l'homme et la nature, et comment le design peut jouer le rôle de médiateur entre ces deux entités. Fabriquer des outils depuis la préhistoire peut être considéré comme ce qui constitue le propre de l'homme. C'est pourquoi il est nécessaire d'exercer le métier de designer avec soin et riqueur, mais surtout avec responsabilité: l'innovation et le progrès doivent être indissociables d'un profond respect de l'environnement. +Artefact imagine des projets cohérents et légitimes pour notre époque, mais aussi pour les prochaines générations à venir et le monde dans lequel elles vivront.

matière:
cire d'abeille,
mèche de coton,
étiquette de papier
dimensions:
8 x 5 cm

prix de vente:
9 € TTC
commande:
min 20 → max 200 ex.
délai de livraison:
4 semaines



#### **Terroirs apicoles**

Ces bougies sont fabriquées à partir de cire d'abeille issue des ruches de Saint-Étienne et de ses environs. La teinte et le parfum des bougies changent en fonction du lieu, où les abeilles ont butiné, elles sont donc une représentation visuelle et olfactive des fleurs du terroir Stéphanois. Chaque bougie est unique.

## Bathilde Lebret et Salima Zahi

Salima est céramiste, elle travaille des pièces à mi-chemin entre l'utilitaire et les petites sculptures, en porcelaine. En plus, de sa production personnelle, elle développe des objets et conçoit des projets sur mesure pour des professionnels, notamment dans les milieux du set design et de la scénographie.

Bathilde est graphiste, elle travaille principalement sur des projets de muséographie. En dialogue avec des scénographes, elle élabore l'identité visuelle d'expositions pour des musées. En parallèle, elle continue de développer sa démarche artistique sur des projets plus personnels autour de la sérigraphie et de l'illustration.

Toutes les deux issues de l'Esadse, Bathilde et Salima collaborent main dans la main sur des objets hybrides entre céramique et graphisme. matière:
porcelaine
blanche
de Limoges,
fil de coton,
aiguille métal
dimensions:
4 x 2,5 cm

prix de vente:
15 € TTC
commande:
min. 20 → max. 80 ex.
produit par lot
de 20 pièces
délai de fabrication:
3 semaines
délai de livraison:
1 semaine



#### Mälu

Les Mälu sont de petites pièces en céramique, parfois illustrées, à broder sur vêtements et accessoires. Elles sont toujours vendues avec leurs nécessaires de couture : du fil et une aiguille. Mälu signifie souvenir en Estonien, ce projet est né de notre amour commun pour ce pays. Nous avons eu l'occasion de le découvrir

pendant notre ERASMUS. Comme des cartes postales revisitées, nous mettons en images nos souvenirs communs pour élaborer nos collections. En hommage à nos années stéphanoises, nous avons dessiné une collection inspirée des silhouettes des crassiers, du foot et de nos lointaines vies étudiantes.

## Bernadette éditions

Bernadette Éditions est une maison d'éditions qui édite avec amour et passion tout un tas d'objet imprimés aux couleurs qui ravissent les yeux des petits et des grands.

#### mrkr trn

Par le graphisme et l'illustration, mrkr trn cherche à rendre visible et compréhensible les éléments méconnus de la culture populaire, du patrimoine local et international.

#### Leah Mould

Graphiste de profession, elle jongle entre l'outil numérique et la pratique du dessin. Grâce à son coup de crayon singulier, elle réussit à capturer l'ambiance et les éléments architecturaux de notre belle ville qu'est Saint-Étienne.





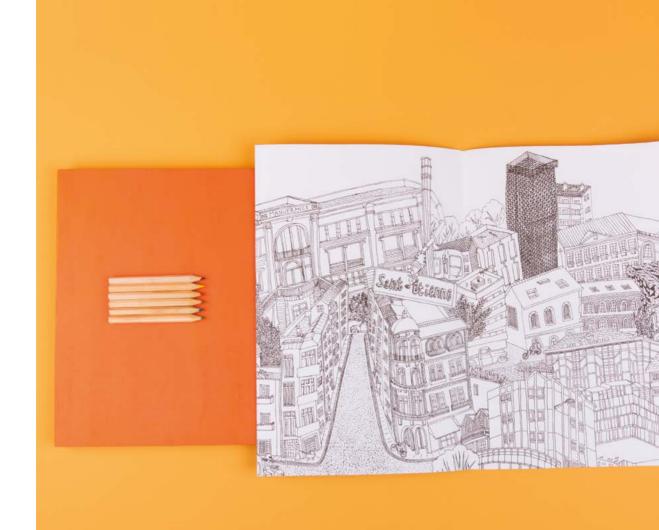
matière: papier, encre dimensions: 15 x 10 cm

prix de vente: 3 € TTC délai de livraison:  $1 \rightarrow 2$  semaines. si commande au delà de 100 ex.

#### **Cartes postales** des Portraits stéphanois

mrkr trn

Série de cartes postales représentant les stéphanois ayant donné leur nom à une rue du centre-ville de Saint-Étienne. Sur chaque verso des cartes, on retrouve une petite biographie permettant de connaître les actions et la vie menée par ces illustres personnes.



04

#### Fresque stéphanoise à colorier

Leah Mould

La fresque stéphanoise est un coloriage géant qui se déplie pour laisser apparaitre tous les éléments phares de la ville. matière:
papier, encre
dimensions:
143 x 30 cm dépliée
20,5 x 30 cm pliée

prix d'achat: 15 € TTC commande: max 400 ex. délai de livraison: 3 → 4 jours



matière: papier, encre dimensions: 15 x 10 x 2 cm

prix de vente:
15 € TTC
commande:
max 250 ex.
délai de livraison:
3 → 4 jours

#### Les visages de Saint-Étienne mrkr trn

Ce livre recense tous les portraits des personnes ayant données leur nom à une rue du centre-ville de Saint-Étienne. Il se compose d'une partie portrait, permettant enfin, de mettre un visage sur un nom, d'une partie biographie, permettant de parfaire sa culture et ses connaissances sur le patrimoine stéphanois et français, et une troisième partie statistique afin de calculer ses propres chances d'obtenir sa plaque de nom de rue.

### Quartiers stéphanois

#### Leah Mould

Série de 10 visuels différents imprimés en sérigraphie, représentant chacun un quartier spécifique de la ville. On retrouve la place du peuple, la place Jean Jaurès et la place de l'Hôtel de ville, le Musée d'art et d'industrie, la gare de Châteaucreux, Carnot, la place Chavanelle, la place Jacquard, le Musée d'art moderne et contemporain, le Musée de la mine, ainsi que le stade Geoffroy Guichard. Les couleurs des quartiers varient en fonction des tirages en sérigraphie manuelle. Les visuels peuvent être choisis individuellement ou en lot.

matière:
papier, encre
dimensions:
40 x 30 cm

prix de vente:
15 € TTC
commande:
max: 300 ex.
délai de livraison:
1 → 2 semaines,
si commande
conséquente



#### Portraits stéphanois mrkr trn

Série d'affiches représentant les stéphanois ayant donné leur nom à une rue du centre-ville de Saint-Étienne. Chaque affiche est couplée d'une petite biographie permettant de connaître les actions et la vie menée par ces illustres personnes. Il existe plusieurs portraits. Ils peuvent être commandés en série complète ou à l'unité.

matière: papier, encre dimensions: 18 x 24 cm

prix de vente:
15 € TTC
délai de livraison:
3 → 4 jours
1 → 2 semaines
si commande
au delà de 100 ex.



## Cadeau Maestro

L'équipe Cadeau Maestro imagine collectivement les produits de demain à offrir, gravés dans l'atelier de Veauche.

Sylvain et Charline Bruyère, en couple depuis plus de 10 ans, avaient pris pour habitude de s'offrir chaque mois des petits cadeaux. Ce petit geste important à leurs yeux demandait de plus en plus d'originalité et de recherches à chaque fois. À court d'idées, Sylvain décida un jour de créer Cadeau Maestro pour pallier le manque de choix de cadeaux en ligne.

Cadeau Maestro propose depuis 2009 des cadeaux originaux et de nombreux cadeaux personnalisés. Avec un catalogue produit orienté particuliers et entreprises, l'entreprise a à coeur de développer des produits durables et provoquant l'émotion.

08 → Le puits Couriot, c'est tout un symbole pour Saint-Étienne. Alors quoi de plus normal que de l'estampiller d'un logo #Sainté? Cette lampe diffusera une douce lueur, pour le plaisir des yeux et fera un magnifique objet de décoration dans toutes les pièces de votre maison.

09 → 4 Sous-Verres Sainté, en liège. Quatre places emblématiques de Saint-Étienne, Loire. Livrés dans une jolie boîte de rangement. Fabriqués en France.

#### Lampe Lixi Puits Couriot

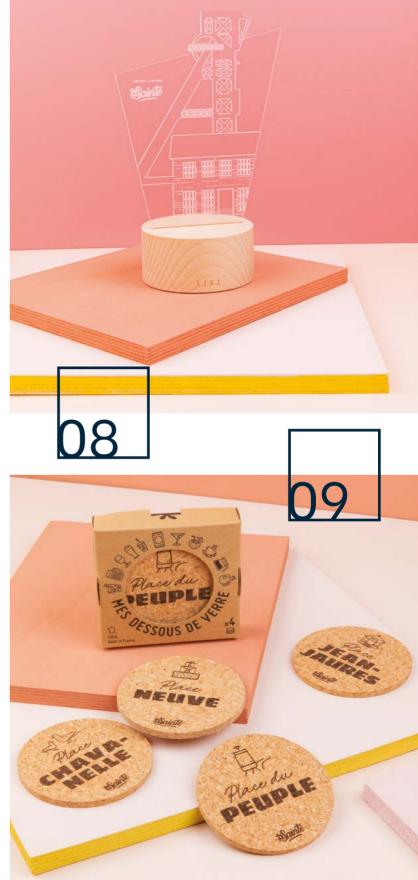
matière: bois massif (hêtre), PMMA dimensions: 16 x 10 x 16,8 x 10 cm

prix de vente:
1 → 9: 69,90 € TTC
10 → 19: 66,40 € TTC
20 → 29: 62,91 € TTC
30 ↑: sur devis
délai de livraison:
2 → 5 jours
selon la quantité

#### Sous-verre Sainté Grandes Places

matière: liège dimensions: 8,8 x 8,8 x 0,5 cm

prix de vente:
1 → 9: 14,90 € TTC
10 → 19: 13,15 € TTC
20 → 29: 13,41 € TTC
30 ↑: sur devis
délai de livraison:
2 → 5 jours



## Cirrus Studio

Cirrus Studio est un studio créé en 2017 par Annabel Bonnard et Clémentine Mechri. Studio transversal où le motif est le fil conducteur de leur démarche.

Loin d'être réduit au simple ornement, la notion de motif devient un moyen d'engagement, un outil pour raconter les usages et mettre en mouvement la réflexion. Aussi bien d'un point de vue plastique que sémantique, Cirrus Studio questionne le motif pour donner une identité aux objets, espaces et matières qu'elles conçoivent.

matière:
polyesther
3 choix de coloris
dimensions:
70 x 70 cm

prix de vente:
28,14 € TTC
commande:
min. 50 ex.
délai de livraison:
3 → 4 semaines



#### Flânerie à Sainté

À travers nos foulards nous avons voulu évoquer le patrimoine stéphanois en y ajoutant de la contemporanéité. Pour la conception de nos motifs, nous nous sommes inspirées des tissus wax pour leurs superpositions de trames et leurs jeux de couleurs. Ainsi, nous avons repris les symboles de la ville de Saint-Étienne, à savoir le vélo pour son passé industriel, la Cité du design comme symbole de l'innovation stéphanoise, et le football comme symbole du patrimoine culturel.

## Dobry Lab

Dobry lab est un atelier-boutique stéphanois qui imagine, fabrique et vend des objets en petites séries, peints ou imprimés sur bois, textile, papier. Dans la continuité de son travail d'illustratrice et d'artiste, elle a engagé, avec Dobrylab un travail autour des modes de reproduction des images. Je conçois et fabrique de petites éditions d'objets graphiques et colorés. Elle utilise différentes techniques d'impression qui allient art et artisanat, pour que chacun puisse s'offrir une création unique et accessible.



matière:
papier, 4 pages
imprimées
en risographie,
couverture
impression
risographie,
reliure cousue
main avec fil
argenté
dimensions:
19 x 13 cm
24 pages

prix de vente: 6,50 € TTC commande: min. 5 → max. 30 ex. délai de livraison: 10 jours

#### **Carnet vagues**

## Coeffisens

Cabinet conseil, coaching et organisme de formation spécialisé dans le management des équipes et installé à Saint-Étienne, Co-effisens met en œuvre une pédagogie en lien avec le vivant pour inspirer les personnes et les équipes dans le développement de nouveaux produits, services ou projets, pour donner un autre éclairage à leurs modes de fonctionnements interpersonnels.

Passionnée de biomimétisme, Corinne Maire, sa fondatrice, est à l'initiative de ce jeu de cartes sur les expressions de la langue française en lien avec le vivant: Pioche ta nature. Elle a naturellement fait appel à l'intelligence collective et créative, Sylvie Sésé et Jasmine Rivolier, des partenaires bio-inspirées, pour coconcevoir et concrétiser ce proiet. Leur émulation et leur enthousiasme en ont fait un jeu pour tous, pour jouer en famille, entre amis, ainsi que pour les enseignants, les éducateurs et les consultants! Il nous montre à quel point les expressions populaires en lien avec le vivant, parlent de nous et de notre rapport à la nature.

Jeu de cartes sur les expressions françaises en lien avec la nature, jeu de 7 familles, brise-glace, jeu de gages, jeu d'intuition et d'apprentisages!

matière:

1 set de 55 cartes,
impression quadri,
recto/verso sur carte
2 faces, 350 gr, coins
arrondis, étui adapté,
impression quadri recto
+ pelliculage brillant
recto, sur carte
2 faces 350 gr
dimensions:
14,3 x 8,3 cm

prix de vente:
27 € TTC
commande:
min. 10 → max. 1000 ex.
délai de livraison:
2 → 5 semaines
en fonction
de la période





#### Pioche ta nature

# Ensemble

Depuis sa création en 2009, l'ensemble SyLF (Symphonie Loire-Forez) s'affirme comme l'orchestre de chambre en tant que compositeur, pianiste de référence en terre ligérienne jouant debout et sans chef d'orchestre. La forme originale de ses concerts, son travail de décloisonnement des répertoires, ainsi que l'implication particulière de ses musiciens, font de l'ensemble SyLF une structure unique en France. L'ensemble se démarque par des productions engagées, dans une démarche artistique exigeante, il renoue le contact entre des œuvres intemporelles et le public. Ses concerts s'adressent à tous : des plus jeunes aux plus anciens, des passionnés connaisseurs aux novices peu enclins à fréquenter les lieux culturels...

L'ensemble SyLF se produit dans les programmations régionales et nationales, les festivals, et les lieux d'exception qui souhaitent faire résonner leur public culturelle ligérienne, il compose Poèmes autrement. Il est soutenu par la DRAC AURA, le département de la Loire, la ville du Domaine Le Corbusier de Firminy de Saint-Étienne, Saint-Étienne Métropole, le Groupe des 20 en Rhône-Alpes, ADA-MI, FCM et SPEDIDAM.

Pascal Descamps: compositeur et pianiste d'origine ligérienne. La relation fusionnelle qu'il entretient avec la musique remonte à son plus jeune âge. Qu'il l'aborde ou chanteur, elle revêt pour lui toutes les formes, et ne connaît aucune barrière de genre. Artiste lyrique, pianiste ou chef de chant, c'est principalement en tant que compositeur qu'il se révèle. La mélodie, l'harmonie et l'émotion sont les composantes premières de son écriture, où la voix humaine s'offre une place de choix, au'elle soit soliste ou chorale. Le souci permanent de la transmission de l'émotion au public fait résolument de lui un compositeur du XXIe siècle. Passionné et prolifique. il termine en 2016 un cycle de musique sacrée qui connait un succès retentissant. Son Requiem au lyrisme envoûtant, créé aux Invalides, est un écrin orchestral au service de l'expressivité des solistes et du choeur. Très impliqué dans la vie étoilés, créés lors du classement au patrimoine mondial de l'Unesco. Il est toujours enthousiaste et inspiré par de nouveaux projets.



#### Poèmes étoilés

CD Poèmes étoilés et autres oeuvres de Pascal Descamps

Disque Poèmes étoilés: Sérénade pour cordes (Commande du SyLF), Poèmes étoilés, Ave verum corpus, The silver swan; fruit d'une collaboration de longue date entre le compositeur Pascal Descamps et l'ensemble SyLF, cet enregistrement propose des œuvres d'une densité expressive et émotionnelle intense. L'espace insaisi, le premier des Poèmes étoilés, œuvre éponyme, (commande en 2016 de Festy'vocal

lors du classement au patrimoine mondial de l'Unesco du Domaine Le Corbusier de Firminy.) est composé sur le poème du Corbusier : Poème de l'angle droit. Des Poèmes étoilés à la Sérénade pour cordes composée spécialement pour le SyLF en passant par les pièces pour soliste et ensemble avec les voix sublimes d'Aude Extremo et Amélie Grillon, chaque moment musical nous emporte dans un univers très particulier, chaleureux, enthousiaste et passionné... à l'instar des artistes qui ont participé à ce bel ouvrage....

## Foghar Studio

Deux jeunes designers, Donia Ouertani et Nolwenn Michéa. Elles travaillent ensemble au sein du studio Foghar, studio de création situé à Lyon. Foghar symbolise l'histoire de leur parcours commun en France et à l'étranger; ce mot signifie automne en gaëllique écossais, saison durant laquelle elles ont commencé un travail commun en Écosse lors de leur Erasmus. Avec une approche à la fois poétique et narrative, elles développent des projets éthiques autour du circuit court, du local et de l'écologie. Une importance essentielle est accordée aux matériaux, au travail de la main et à l'expérimentation. Elles ont souhaité que leurs premières créations soient en lien direct avec la saison de l'automne par les couleurs et matières utilisées.

Designer d'objet diplômée de l'Esadse en passant par la Robert Gordon Univeristy à Aberdeen en Écosse, Nolwenn Michéa imagine des projets liés à l'échange et au dialogue: dessiner un trait d'union entre les personnes et leur environnement, éveiller la curiosité, l'imaginaire, susciter l'étonnement...
Entre design de mobilier et d'espace, elle travaille avec des agences d'architecture d'intérieur, des designlabs ou encore des particuliers.

Donia Ouertani est une designer d'objet engagée sur les questions d'écologie et de territoire. Durant son cursus à l'Esadse et à la Robert Gordon Univeristy à Aberdeen en Écosse, elle se construit une démarche propre autour de ces questions. Diplômée, elle poursuit sa formation lors d'un stage chez Magic Circus Editions puis entame la résidence Création en Cours des Ateliers Médicis durant laquelle elle développe un projet autour de la place des ressources naturelles dans l'habitat. Elle perçoit le design comme une manière de proposer de nouveaux usages quotidiens et d'interroger nos processus de production.



Nous souhaitons ancrer les objets de la collection Dryade au territoire stéphanois. C'est pourquoi nous utilisons des feuilles récupérées dans la ville cet automne, avec le soutien de la municipalité. Les feuilles mortes sont considérées comme des déchets dans l'espace urbain. Ces feuilles sont ici revalorisées à travers les formes douces d'objets fonctionnels. Nous

réalisons ces objets à la main en alliant les feuilles séchées, l'ocre de Roussillon et de la jesmonite; un matériau composite à base de gypse et de liquide acrylique aqueux sans solvant. Robuste et résistant au feu, nous imperméabilisons nos pièces avec un vernis sans odeur et sans danger pour l'homme. Respectueux de l'environnement, il supporte même un contact alimen-

taire une fois sec. Cette nouvelle matière issue de déchets permet une grande variété de formes et de couleurs. Les feuilles deviennent un matériau de création et sont figées dans le temps. La matière marque ainsi une temporalité précise, une saison particulière: l'automne 2020. Une poétique autour du temps est incarnée par des objets fonctionnels et décoratifs.





#### Collection Dryade Pot à crayon

matière:
jesmonite,
feuilles d'arbres
de la ville: d'érable,
de chêne, tilleul,
de platane, ocre
de Roussillon, vernis
coloris:
albâtre, opaline,
sienne, terracotta
dimensions:
H 6 cm, Ø 5 cm

prix de vente:
11 € TTC
commande:
min. 8 → max. 40 ex.
délai de livraison:
selon la quantité
(ex. 1 mois →
100 pièces)

## Collection Dryade Coupelle plate

prix de vente:
16 € TTC
commande:
min. 8 → max. 40 ex.
délai de livraison:
selon la quantité
(3 semaines →
100 pièces)

matière:
jesmonite,
feuilles d'arbres
de la ville: d'érable,
de chêne, tilleul,
de platane, ocre
de Roussillon, vernis
coloris:
albâtre, opaline,
sienne, terracotta
dimensions:
H 1 cm, Ø 11 cm



#### Collection Dryade Bougeoir

jesmonite,
feuilles d'arbres
de la ville : d'érable,
de chêne, tilleul,
de platane, ocre
de Roussillon, vernis
mande : coloris :
ax. 40 ex.
ivraison : albâtre, opaline,
sienne, terracotta
dimensions :
quantité dimensions :
6,3 cm x 6,3 cm
x 2,4 cm



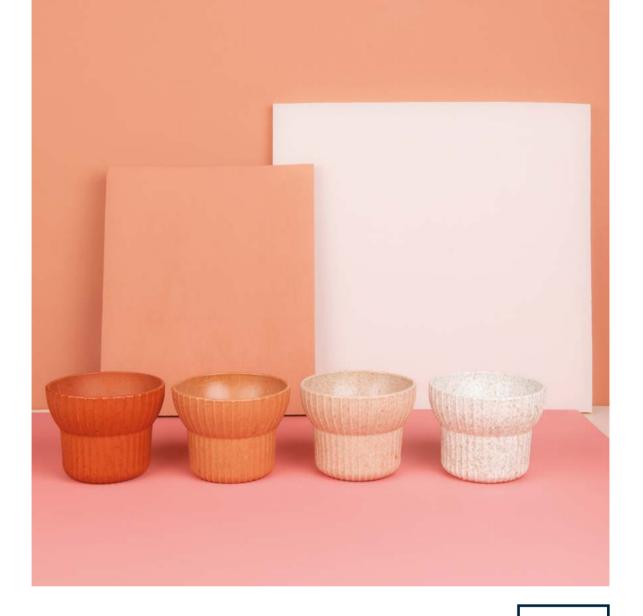
prix de vente:
13 € TTC
commande:
min. 8 → max. 40 ex.
délai de livraison:
selon la quantité
(3 semaines →
100 pièces)



matière:
jesmonite,
feuilles d'arbres
de la ville: d'érable,
de chêne, tilleul,
de platane, ocre
de Roussillon, vernis
coloris:
albâtre, opaline,
sienne, terracotta
dimensions:
6,5 x 9 cm

prix de vente:
19 € TTC
commande:
min. 8 → max. 40 ex.
délai de livraison:
selon la quantité
(ex. 3 semaines →
100 pièces)

Collection Dryade Pot cannelé



matière:
jesmonite,
feuilles d'arbres
de la ville: d'érable,
de chêne, tilleul,
de platane, ocre
de Roussillon, vernis
coloris:
albâtre, opaline,
sienne, terracotta
dimensions:
7,8 x 9,8 cm

prix de vente:
22 € TTC
commande:
min. 8 → max. 40 ex.
délai de livraison:
selon la quantité
(ex. 3 semaines →
100 pièces)

18

#### Collection Dryade Pot cannelé évasé

### Je suis art

DEA DESIGN vient de l'envie d'un designer et d'un ingénieur de réaliser des produits – concepts innovants et eaxclusifs pour l'habitat. Leur riche expérience professionnelle leur a permis de découvrir nombre de process industriels dans divers secteurs d'activité.

#### Giovanni Cigana:

Designer industriel, il acquiert une grande expérience dans le secteur de l'éclairage LED et du mobilier urbain, travaillant près de 10 ans en tant que Responsable du secteur Recherche & Développement dans une grande entreprise italienne de design.



Frise représentant la ville de Saint-Étienne avec ses monuments les plus emblématiques

matière:
métal ou bois
dimensions:
L: 50 → 150 cm
I: 0,1 → 4 cm
H: 10 cm max.

prix de vente:
métal: 24 € TTC
metal,relief: 30 € TTC
bois: 16,8 € TTC
commande:
max. 1000 ex.
délai de livraison:
1 → 3 semaines
selon les modèles

19

**Skyline** 

# La Papoterie

Créateurs et fabricants de cadeaux d'affaires, packaging et cadeaux souvenirs originaux, à La Papoterie, nous avons fait le choix de façonner exclusivement le papier en dentelle. Notre quotidien est la recherche de solutions sur mesure. Grâce à notre savoir-faire exceptionnel en découpe et gravure laser. À La Papoterie, nous réalisons des assortiments de papeterie innovants et des supports de communication différenciant pour chacun de nos clients.

Audrey Malfatti et Guillaume Hugonnet ont créé La Papoterie en 2012. Diplômés de l'École des Beaux-Arts de Lyon, ces deux designers ont associé leurs compétences au profit d'une matière qu'ils affectionnent particulièrement: le papier. Fascinée depuis l'enfance par le dessin, les mots et les livres, Audrey a toujours un carnet à la main. Elle imagine et dessine sans cesse de nouveaux modèles sur-mesure. Guillaume a quant à lui hérité du goût familial pour les techniques de production et l'innovation, développant et adaptant les outils de découpe laser aux produits. Afin de répondre à leurs exigences de qualité, ils se sont entourés d'une équipe d'experts qui leur permet de répondre à une demande croissante, sans pour autant perdre leur âme créative et leur quête d'excellence!



Création originale, sous forme d'illustrations en *dentelle de papier*, les lieux et monuments emblématiques de la ville de Saint-Étienne.



St Etienne Cité du design

#### Blocnotes

matière:
papier 350 gr,
couleur ivoire,
labellisé FSC,
couverture souple
dimensions:
15 x 10,5 cm/A6,
80 pages,
bords francs,
ouverture
par le haut

prix de vente: 4 € TTC commande: à partir de 12 ex. délai de livraison: 3 semaines



matière:
papier 350 gr,
couleur ivoire,
labellisé FSC,
couverture souple
dimensions:
15,7 x 8,5 cm
80 pages

prix de vente : 4 € TTC commande : à partir de 12 ex. délai de livraison : 3 semaines



### **Bloc repositionnable**

papier 350 gr, labellisé FSC, couverture rigide, en bi-couleur dimensions: 10 x 10 cm, 200 pages

prix de vente: 4,8 € TTC commande: à partir de 12 ex. délai de livraison: 3 semaines



#### Marquepages

matière:
papier 350gr,
labellisé FSC
dimensions:
5 x 11,8 cm
epaisseur:
700 gr

prix de vente: 2,4 € TTC commande: à partir de 12 ex. délai de livraison: 3 semaines

### Panorama carte postale

Panorama dépliant, avec feuillet vierge et enveloppe coloris ivoire.

matière: papier 350 gr, labellisé FSC dimensions: 16,2 x 11,4 cm

prix de vente: 4,2 € TTC commande: à partir de 12 ex. délai de livraison: 3 semaines

#### Carnet A5

matière:
papier ivoire 350 gr,
labellisé FSC,
couverture souple,
bords francs
dimensions:
14,8 x 21 cm,
100 pages

prix de vente:
7,2 € TTC
commande:
à partir de 12 ex.
délai de livraison:
3 semaines



25

#### Panorama Grand Format

Un feuillet vierge et une enveloppe coloris ivoire assortie accompagnent le dépliant

matière:
papier découpé
350 gr, avec des
plus effet couture
labellisé FSC,
dimensions:
22,9 x 16,2 cm

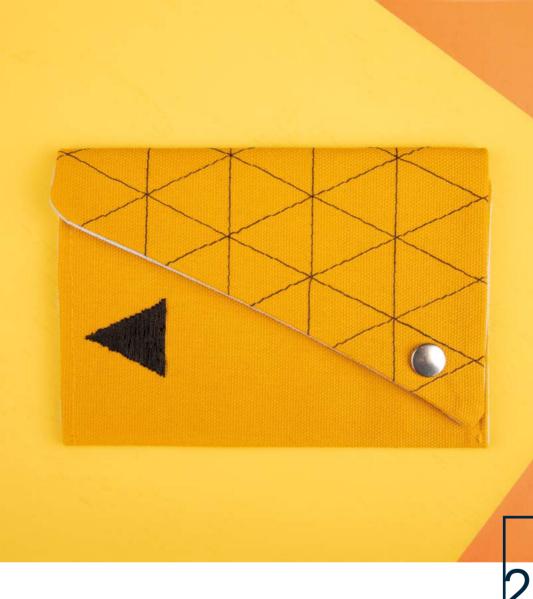
prix de vente:
7,2 € TTC
commande:
à partir de 12 ex.
délai de livraison:
3 semaines



### Makondo accessoires

Daniela, vit et travaille à Saint-Etienne. Depuis plusieurs années avec sa marque Makondo, elle propose une gamme d'accessoires textiles créée à partir de matériaux upcyclés et de bijoux brodés. Elle conçoit des pièces uniques et de petites séries qui allient différents savoir-faire, des pratiques textiles dans un esprit contemporain élégant et coloré. Son inspiration est influencée par l'abstraction entre autre et différents courants artistiques. Elle anime également de nombreux ateliers créatifs.

Pour la réalisation de cette pochette, la créatrice d'accessoires textiles a fait appel à VJY (Vincent Couturier) pour l'aider dans le design de la pochette et le graphisme de l'étiquette.



matière:
extérieur,
doublure:
coton recyclé
(housse de cousin
et un pantalon),
fils mouliné
pour la broderie
et un bouton
pression
métallique
dimensions:
12 x 14,5 cm

prix de vente: 20 € TTC commande: min. 10 → max. 100 ex. délai de livraison: 1 mois

27

#### Pochette brodée

Parmi les monuments emblématiques de Saint-Étienne nous avons retenu la Cité du design, la façade nous a inspiré. Nous nous sommes demandés si on pouvait transposer tous ces triangles sur un tissu. La pochette brodée que nous vous présentons est le résultat de cette recherche. Nous avons décidé qu'une pochette au format passeport était un format cohérent et plutôt per-

tinent pour une personne de passage dans notre ville. La matière utilisée est du tissu recyclé. C'est pourquoi, chaque pochette a un caractère unique et originale, à savoir qu'aucune d'entre elles ne sera de la même couleur. Les coutures, le motif triangulaire brodé et le format restent les mêmes pour chaque pochette.

## Marie Colin Madan

Designer textile freelance diplômée des Beaux arts de Lyon. Elle a cofondé la marque de foulards milleneufcentquatrevingtquatre (2009 - 2015). À la suite de cette aventure elle s'est installée au coeur des collines du matin avec sa famille. Elle travaille à la commande pour des projets textile, du dessin à la réalisation, pour la danse et l'art contemporain, la mode et le design. Elle conçoit et réalise également de façon artisanale, des séries très limitées d'objets upcyclés issus de matières glanées dans les chutes de production des usines de son territoire.

28 → Pochette upcyclée patchwork artisanal bicolore

29 → Tote bag upcyclé patchwork artisanal bicolore en lin avec petite poche intérieure.

#### Mini Bag Bigoulin Emeraude

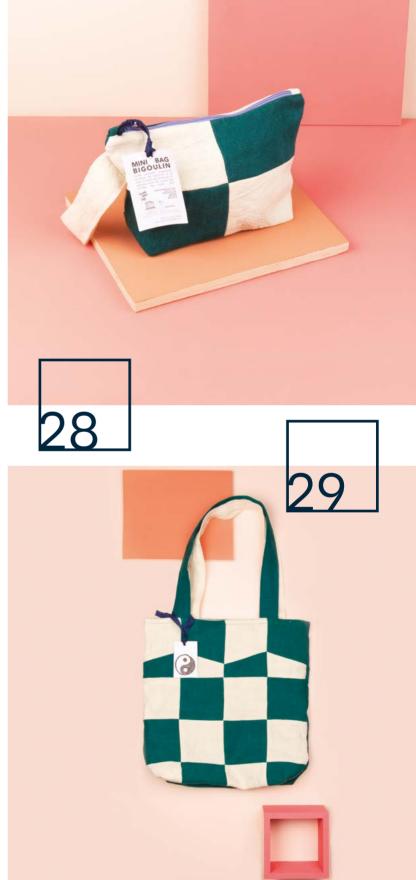
matière:
lin glané dans
les usines
des collines
du matin (42),
la couleur du zip
peut varier selon
les trouvailles.
dimensions:
23 x 9 x 20 cm

prix de vente:
32 € TTC
commande:
min. 1 → max. 20 ex.
délai de livraison:
selon les quantités
1 mois pour 20 pièces

#### Tote Bag Bigoulin Emeraude

matière: lin glané dans les usines des collines du matin (42) dimensions: 38 x 38 x 10 cm

prix de vente:
85 € TTC
commande:
min. 1 → max. 10 ex.
délai de livraison:
selon les quantités
2 mois pour 10 pièces



# Mary Poppink

Mary Poppink est une entreprise individuelle artisanale qui propose différentes prestations de services liées à la technique de la sérigraphie: exécution sur commande, intervention pédagogique et animation d'ateliers.

C'est à l'École d'art et de design de Saint-Étienne que Marie-Ève Matichard se passionne pour la sérigraphie. En 2006, elle co-fonde l'atelier de sérigraphie associatif Inkoozing, qui lui permet de se professionnaliser. Elle édite ses créations dans lesquelles on retrouve son goût pour la couleur, le dessin manuel et son attachement au territoire stéphanois.



Pour tous les produits, estampillage possible, couverture avec idées sérigraphie ou étiquette.

30 → Cahier de dessin, d'illustration à réaliser.

31 → Carte en bois, aimantée. Illustration Hello from Saint-Étienne.

32 → Carnet avec stylo, 5 modèles différents disponibles.

35 → Jeu de dominos en bois graphique et coloré.



### Cahier de dessin

matière:
papier, agrafes
couverture
cartonnée kraft
dimensions:
format A5
210 x 150 x 5 mm

prix de vente:

1 → 9:8 € TTC

10 → 200:7 € TTC

200 ↑:6 € TTC

commande:

max. 1000 ex.

délai de fabrication:
si stocks
insuffisants

2 → 3 semaines

délai de livraison:
3 → 4 jours



#### Carte magnétique en bois

matière:
bois de peuplier,
aimants
dimensions:
150 x 100 x 4 mm

prix de vente:

1 → 9:7 € TTC

10 → 200:6 € TTC

200 ↑:5 € TTC

commande

max. 1000 ex.

délai de fabrication:

si stocks

insuffisants

2 → 3 semaines

délai de livraison:

3 → 4 jours

#### Carnet Saint-Étienne

matière : papier ligné, carton, reliure spirale, tissu, plastique dimensions : 145 x 100 x 13 mm

prix d'achat:
1 → 9:7 € TTC
10 → 200:6 € TTC
200 ↑:5 € TTC
commande:
max 1000 ex.
délai de fabrication
si stocks
insuffisants
2 → 3 semaines
délai de livraison:
3 → 4 jours



#### Cabas Voir Sainté et mourir

matière:
coton, jute
dimensions:
30 x 19 x 30 cm, 17 l
couleur:
naturel et noir

prix de vente:
1 → 9:12 € TTC
10 → 200:10 € TTC
200 ↑:8 € TTC
commande:
max. 1000 ex.
fabrication
si stocks
insuffisants
2 → 3 semaines
délai de livraison:
3 → 4 jours





#### Pochette Saintéwood

rangement pour tablettes numériques

matière: feutrine, ruban élastique dimensions: 210 x 270 x 15 mm

prix de vente:

1 → 9:15 € TTC

10 → 50:14 € TTC

50 → 100:13 € TTC

commande:
max 100 ex.
délai de fabrication:
si stocks
insuffisants
2 → 3 semaines
délai de livraison:
3 → 4 jours



#### **Dominos**

matière: bois, tissu dimensions: 18 x 15 x 3 cm

prix de vente:

1 → 9: 22 € TTC

10 → 50: 20 € TTC

50 → 100: 18 € TTC

commande:
max. 100 ex.
délai de fabrication:
si stocks
insuffisants
3 → 6 semaines
délai de livraison:
3 → 4 jours

matière:
papier, carton, métal,
tissu, bois, plastique
dimensions:
17 x 22 x 1cm
200 pages,
ouverture par le haut

prix de vente:  $1 \rightarrow 9 \rightarrow 22 \in TTC$   $10 \rightarrow 50 \rightarrow 20 \in TTC$   $50 \rightarrow 100 \rightarrow 18 \in TTC$   $100 \rightarrow 200 \rightarrow 16 \in TTC$  délai de fabrication: si stocks insuffisants,  $3 \rightarrow 6$  semaines. délai de livraison:  $3 \rightarrow 4$  jours



36

#### Jeu Lance le dé et dessine

Ce jeu destiné à tous, peut se jouer seul ou à plusieurs. Contenu du jeu: 1 pochette de rangement, 1 carnet. 1 feutre, 1 dé, 12 fiches thématiques. Le principe est simple, on choisit une carte thématique puis on compose une création en dessinant une série d'éléments en fonction du chiffre déterminé par le dé, parmi 6 possibilités. Pour chaque thème de nombreuses combinaisons sont possibles. Les joueurs peuvent choisir un thème simple (dessine un monstre, un clown, un visage, un bonhomme de neige, une citrouille d'Halloween, un robot) ou un thème à la manière d'un artiste (Keith Haring, Pablo Picasso, Paul Cézanne, Vassily Kandinsky, Juan Miró, René Magritte).

## Neyret

Fabricant français, NEYRET produit pour les marques du monde entier des rubans, étiquettes et accessoires textiles de luxe. Guidée depuis 1823 par des valeurs de passion et d'excellence, avec comme ligne de conduite stratégique sa responsabilité sociale et environnementale, la société enrichit un savoir-faire industriel pointu des innovations les plus récentes. Elle offre ainsi aux marchés du luxe, de la mode et de l'évènementiel des réponses techniques, créatives et durables dans les domaines du packaging, de la tracabilité, de l'ornementation et des distinctions honorifiques.

38→ Le bijou de sac en ruban est un accessoire chic et pratique! Facilement détachable, vous pouvez également l'utiliser comme porteclés, pour toujours retrouver vos clés au fond de votre sac, intemporel et élégant, c'est un parfait accessoire textile qu'on prend plaisir à offrir!

37 → Les masques textiles connectés sont Made in France et fabriqués à partir de matériaux écologiques et biodégradables certifiés Oekotex, garantissant l'absence de produits toxiques pour le corps et l'environnement. Ils répondent aux exigences des spécifications AFNOR et leurs performances de filtration et de respirabilité ont été testées et évaluées par la DGA: nos masques textiles peuvent être réutilisés et lavés jusqu'à 50 fois!

- → Efficacité de filtration des particules de 3 um: > 90%
- → Respirabilité: essai de perméabilité à l'air >96 L./m². s-1 pour dépression de 100 Pa
- → Masque catégorie 1

Les masques textiles sont pensés pour assurer le confort et la sécurité pour toute la famille. Ils allient douceur et respirabilité pour un confort tout au long de la journée. Et parce que même les enfants ont le droit d'avoir leurs masques textiles connectés, ils sont également disponibles en petite taille! Derrière l'étiquette tissée QR Code se cache une application vous permettant de faire un suivi des lavages de vos masques et de vérifier si le masque que vous portez est bien le vôtre et non celui d'un autre membre de votre famille. Vous souhaitez l'offrir? Possibilité de personnaliser le packaging avec une étiquette au nom de la personne à qui vous voulez l'offrir.



#### Masque textile connecté Cat.1 boite de 5

matière:
tissu: 90% coton
bio, 10% élasthanne
recyclé (certifié
Oekotex classe 1)
élastique: 60%
polyester, 40%
latex (certifié
Oekotex classe 1)
emballage boîte
carton recyclable
dimensions:
21 x 12 x 5 cm

prix de vente:
1 boîte= 1 unité
10 → 19: 16 € HT
20 → 49: 14,75 € HT
50 → 99: 13,50 € HT
100 ↑: 12,50 € HT
commande:
min. 10 → max. 100 ex.
délai de livraison:
1 → 4 semaines
environ, selon
disponibilités
en stock



#### Bijou de sac en ruban

matière:
cloche et mousqueton
en métal, ruban
dimensions:
15 x 5 cm

prix de vente:
20,5 € HT
commande:
min. 10 → max. 100 ex.
délai de livraison:
1 → 4 semaines
environ, selon
disponibilités
en stock

### Obake

Une légende japonaise raconte que si un objet atteint l'âge de 100 ans ou est abandonné, il héritera d'un esprit et renaîtra au sein d'une nouvelle apparence. S'inspirant de cette légende, l'ambition d'Obake est de redonner vie aux tissus abandonnés.

Obake: marque, Saint-Étienne, 2020: Issues de l'upcycling, les productions OBAKE offrent aux textiles un pouvoir de métamorphose, faisant de la matière usée, vidée de son intérêt, un objet nouveau, transformé. À partir de textiles ou de matières provenant de la collecte de vêtements, sont créés les accessoires de la marque, assemblés dans nos ateliers stéphanois, issus d'une production éthique et responsable.

Aminthe Durand et Pierre Bachelin, employés dans le secteur du réemploi, au sein d'une ressourcerie. Chacun ayant un parcours passant par l'artisanat d'art, ainsi que le design et les arts appliqués. Leur démarche est d'apporter à l'upcycling un esprit urbain et actuel.





#### Kaba

Sac type cabas en matière synthétique ultra léger

matière: textile de récupération (réemploi) dimensions: 47 x 13 x 59 cm

prix de vente: 23 € TTC commande: max. 20 ex. délai de livraison: 7 → 15 jours selon la quantité



Trousse de toilette avec anse, équipée d'une poche extérieure et d'une intérieure.

matière: textile de récupération (réemploi) dimensions: 25 x 11 x 14 cm

prix de vente:
32 € TTC
commande:
max. 15 ex.
délai de livraison:
7 → 20 jours
selon la quantité



#### Sac Week-end

Sac équipé de deux poignets et anse d'épaule, ainsi que 5 poches (1 poche centrale, 2 latérales, 2 intérieurs)

matière:
textile de
récupération
(réemploi)
dimensions:
45 x 23 x 24 cm
prix de vente:
58 € TTC
commande:
max. 5 ex.
délai de livraison:
8 → 20 jours
selon la quantité



#### **Banane**

Sac / Sacoche banane, avec grande poche intérieure, petite poche extérieure, et ceinture réglable, coloris variables

matière:

textile de récupération

dimensions: 30 x 20 x 76 cm

couleur:

naturel et noir

prix de vente: 38 € TTC

commande: max. 10 ex.

délai de livraison:

8 → 20 jours selon la quantité



### Philippe Oriol

Philippe Oriol, diplômé du DNSEP à l'Esadse est un artiste plasticien, inventeur d'un alphabet pour écriture sans cibles, il explore des chemins qui ne mène pas forcément quelque part, mais toujours à défricher et déchiffrer...

C'est en 1820 que Coulois, installé au 12, rue du Général Foy comme pâtissier eut l'idée de fabriquer du chocolat avec du matériel, qui de nos jours est plutôt démodé. Or la vente de ce chocolat fabriqué à Saint-Étienne, en pleine évolution indutrielle, était une découverte pour notre ville. La vente prospère de plus en plus, et fait vivre deux générations de Coulois. Ils laissent l'affaire à la famille à Côte Chaude, où l'affaire au 12, nouveau avec de nouvelle et surtout la fabrication de seule sur Saint-Étienne. sa fille Madame Sauron dir avec son mari ; puis ses de intégré l'entreprise. Couloi treprise artisanale et famile et le goût de ses produits.

Heyraud qui agrandit l'usine, et lance de nombreuses spécialités jusqu'à la dernière querre où les matières premières deviennent rationnées. En 1949, atteint par l'âge, et sans descendant, la famille vend la marque à Monsieur Crouzeix qui la transfère 12 Rue de la République et l'usine 31 Rue de la Roche du Geai à Côte Chaude, où l'affaire prit un essor nouveau avec de nouvelles spécialités et surtout la fabrication de dragées, la seule sur Saint-Étienne. Depuis 1982, sa fille Madame Sauron dirige la société avec son mari; puis ses deux fils ont intégré l'entreprise. Coulois, une entreprise artisanale et familiale, dont le seul but est la qualité, la fraîcheur

#### Gift and love

L'objet est une «boîte» en chocolat noir, constituée de deux parties qui, selon la disposition d'assemblage de chacune d'elle, constituent deux formes représentatives différentes: un cylindre aux extrémités arrondies (sorte de «gélule»); la symbolisation commune du cœur. La «boîte 1» tenue fermée à l'aide d'un bandeau de papier fort qui comporte les éléments graphiques

demandés), sert de contenant à de petites pastilles (en chocolat) colorées et d'un ruban tissé. Ces éléments apparaissent lorsque l'on « ouvre » la boîte en retirant le bandeau de papier. Le ruban sert à assembler les deux parties selon les instructions schématiques (inscrites sur le «signet»), afin de réaliser le cœur («boîte 2»).

7 x 3,5 cm prix de vente:

matière: chocolat dimensions:

10 € TTC commande: quelques jours → 3 semaine, selon quantité et période

## Sandra Coelho

Sandra Coelho Céramique, est une autoentreprise qui réalise au cœur de Saint-Étienne une production artisanale de vaisselle et décoration en porcelaine. Les aimants sont entièrement faits à la main au cœur de cet atelier stéphanois.

Sandra Coelho, est une céramiste professionnelle installée à Saint-Étienne depuis 2015. Sa production est un mélange varié entre une vaiselle contemporaine en porcelaine et des pièces décoratives et artisti ques. Chaque pièce est façonnée à la main dans son atelier au cœur de Saint-Étienne.

Aimant en porcelaine fait à la main. Coloris vert et email brillant. matière: porcelaine dimensions: Ø 4cm prix d'achat: 1 → 29 : 16 € TTC 30 → 59 : 14,40 € TTC 60 ↑: 13,60 € TTC commande: min.10 → max. 100 ex. délai de fabrication: 3 semaines délai de livraison: 3 → 7 jours

Aimant Sainté Design

### Catégories de prix



#### Catégorie 1













































